

---

4 ALBERT EMBANKMENT  
LONDON SE1 7SR  
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

Circular Letter No.4223/Add.2  
8 September 2020

To: All IMO Members  
Intergovernmental organizations  
Non-governmental organizations in consultative status

Subject: **Communication from the Government of the Republic of Azerbaijan**

The Government of the Republic of Azerbaijan sent the attached communication, dated 8 September 2020, with the request that it be circulated by the Organization.

\*\*\*





**THE MINISTRY OF TRANSPORT, COMMUNICATIONS AND  
HIGH TECHNOLOGIES OF THE REPUBLIC OF AZERBAIJAN  
THE STATE MARITIME AGENCY**

2B Khanlar str., Baku, AZ1003,  
<https://www.ardda.gov.az>

Tel.: (+99412) 497 44 05; Fax: (+99412) 497 44 06  
Email: [info@ardda.gov.az](mailto:info@ardda.gov.az)

No 120/01/04-17.4/374

" 08 " September 2020 y

**H.E. Mr. Kitack Lim  
International Maritime Organization  
4, Albert Embankment  
London  
SE1 7SR  
United Kingdom**

**Your Excellency,**

I would like to express my profound gratitude and sincere appreciation to You for the commitment, dedication and contribution to responding to the challenges facing seafarers who are in the "front line" of the global fight against the pandemic.

Further to the Circular Letter No. 120/01/04-17.4/245 of 17 June 2020, the State Maritime Agency has introduced amendments to the currently applicable measures in order to facilitate international trade and avoid unnecessary interference in these unprecedented circumstances.

We would appreciate if this communication could be circulated and brought into the attention of the all Member States and interested parties.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

**Enclosure: 1 page**

**Yours Sincerely,**

**Capt. Gudrat Gurbanov  
Director of the State Maritime Agency**





**THE MINISTRY OF TRANSPORT, COMMUNICATIONS AND  
HIGH TECHNOLOGIES OF THE REPUBLIC OF AZERBAIJAN  
THE STATE MARITIME AGENCY**

2B Khanlar str., Baku, AZ1003,  
<https://www.ardda.gov.az>

Tel.: (+99412) 497 44 05; Fax: (+99412) 497 44 06  
Email: [info@ardda.gov.az](mailto:info@ardda.gov.az)

No 120/01/04-İT.4/374

" 08 " September 2020 y

**All Azerbaijani Seafarers, Ship owners, Shipping Companies,  
Port State Control and Flag State Authorities,  
Manning/Crewing Agencies and Other Individuals Concerned**

**Subject: Amendments to the adopted procedures for the mitigation of disruption to the delivery of essential services in the event of COVID-19 pandemic**

**Recognizing** the vital role of seafarers in conducting global trade and reaffirming seafarers as key workers that deliver vital medical supplies, critical agricultural products, and other essential goods and services across borders,

**Noting** the importance of maintaining efficient shipping services by minimizing inevitable disruption during the current COVID-19 outbreak,

**Having considered** the relevant recommendations of IMO on taking a pragmatic and practical approach with regard to the extension of certificates and endorsements in accordance with the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended, and

**Recognizing also** the significance of facilitation of shore leave and transit and transfer of seafarers in terms of seafarers' general well-being, along with ensuring maritime safety and protection of marine environment,

In view of the difficulty in obtaining certificates/documents due to the COVID-19 pandemic, the State Maritime Agency introduces the following amendments to the procedures indicated in the Circular Letter No.120/01/04-İT.4/245 of 17 June 2020 (IMO Circular Letter No.4223/Add.1 of 17 June 2020),

1. The validity of certificates, the endorsements for recognition of certificates issued by other Governments and other documents issued in accordance with the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended, and the validity of Seafarers Identity Documents issued in line with Seafarers' Identity Documents Convention (Revised), 2003, as amended (No. 185) are extended until **31 December 2020** inclusive, if the validity of such certificates/documents has expired or is due to expire onboard ships engaged in international voyages.
2. The submission of the following documents for the extension of the validity of the certificates/documents shall remain in force:
  - .2.1 Official letter from the concerned ship owner/principal, crewing agent or seafarer stating the reason for the extension;
  - .2.2 Written statement or official issuance from the port or immigration Authority that disembarkation is not allowed in the wake of the current circumstances;
  - .2.3 Copy of valid employment contract.